

Echo de l'Ouest.

MINNEAPOLIS, 8 JUILLET, 1885.

E. R. DUFRESNE, REDACTEUR.

MINNEAPOLIS.

L'ECHO DE L'OUEST n'est pas responsable des idées et opinions émises par ses correspondants.

La semaine dernière les transactions sur propriété foncière en cette ville se sont élevées à la somme de \$380,106 et le nombre des transferts à 157—soit une augmentation sur les huit jours précédents de 47 transferts et de \$88,022 en valeur.

Samedi dernier, 4 juillet, la Motor Line a transporté aux différents lac qui avoisinent la ville, et aux chutes Minnehaha, près de 20,000 personnes. Les recettes de la ligne ont atteint ce jour là le chiffre de \$3,500

AVIS.

Lundi prochain, à l'heure et au lieu accoutumés, il y aura assemblée de l'Association Canadienne-Française de Minneapolis, pour procéder au choix des officiers de cette société pour le prochain semestre. Tous les membres sont instamment priés d'assister à cette réunion.

Les travaux d'érection du nouveau collège médical, au coin de la 7e rue et de la 9e avenue, Sud, doivent commencer cette semaine.

Depuis l'ouverture des classes de l'école française à l'église Notre Dame de Lourdes, lundi de cette semaine, au-delà de 115 enfants se sont fait inscrire sur le rôle et l'on en attend encore un certain nombre.

Honneur aux paroissiens de Notre Dame de Lourdes, qui viennent ainsi de prouver d'une manière aussi éclatante de leur zèle et de leur dévouement pour la cause de l'éducation de la jeunesse.

Un nommé F. W. Mielke de cette ville a assassiné un de ses enfants samedi dernier dans la nuit et s'est livré lui-même à la police.

Les membres de la conférence de St-Vincent de Paul, de la congrégation Ste-Clotilde se préparent à célébrer dignement la fête de leur patron, le grand St-Vincent de Paul, dimanche le 19 courant.

Le Général Grant reprend du mieux.

Les membres de la presse associée du Mexique ont eu une brillante réception à Minneapolis, lors de leur passage jeudi dernier, en route pour leur excursion de l'Ouest.

Les Indiens Cheyennes du Kansas ont détérioré la lache de guerre pour tout de bon et s'apprentent à donner du fil à retordre aux autorités américaines.

Le choléra prend des proportions alarmantes en Espagne. Les victimes du terrible fléau se comptent tous les jours depuis quelques temps par six à sept cents.

Le télégraphe rapporte aujourd'hui que l'épidémie a fait son apparition de nouveau à Toulon et à Marseille.

Depuis le 1er janvier, quarante-dix-neuf exécutions sommaires ont été opérées par le juge lynch, aux Etats-Unis dont 96 hommes et 3 femmes, pour différents crimes, tels que vols de chevaux, incendiaires, rapts, meurtres, etc., etc.

Il y a progression sur l'année dernière.

De grandes consignations de bois marchand se font actuellement à Duluth pour Chicago, par la voie des lacs.

Six jours de pluie consécutive dans le Sud Est du Kansas ont causé la perte de près d'un million de boisseaux de blé.

Dans le Missouri, la rivière Necho a débordé, par suite d'un coup de pluie, et dans cette région aussi les dommages sont considérables.

A New-York, le 4 juillet, les vétérans de 1812 ont célébré la fête de l'indépendance à leur manière ordinaire, par un dîner à l'hôtel Starbuck; Leurs rangs s'éclaircissent, cette année on ne comptait que trois convives à table.

Nous accuserons réception du prospectus et catalogue du Collège St-Viateur, du Bourbonnais Grove, Illinois, et de l'annuaire du séminaire de Chicoutimi, province de Québec. Ces deux brochures sont pleines de renseignements intéressants et utiles sur les maisons de haute éducation qu'elles concernent.

Nos remerciements à qui de droit.

La dette totale des Etats-Unis, le 1er juillet courant, principal et intérêt, est de \$1,889,577,103,75.

La question du tarif.

Si l'on en juge d'après la composition de la chambre des représentants à Washington et l'état actuel des affaires en général, nous ne croyons pas qu'il y ait lieu de redouter de la part des partisans du bill Morrissou, le succès de nouvelles tentatives de réforme radicale du tarif lors de la prochaine session du congrès.

La dépréciation du commerce, depuis quelques mois, a matériellement altéré la somme des revenus qui se chiffrent à l'expiration de la présente année fiscale de \$321,000,000 seulement, contre une dépense soldée de \$310,000,000. Voilà qui n'est pas de nature à inspirer aux partisans outrés de la réforme une confiance illimitée dans leur projet. Il est de fait cependant que le président du comité des voies et moyens est à préparer une mesure quelconque dans le sens du fameux bill Morrissou de 1884, pour être présentée à la prochaine session. Mais il est facile de voir que l'opinion publique, dans l'état actuel des choses, n'est pas en faveur d'un tel mouvement. D'ailleurs, comme nous l'avons dit plus haut, la composition de la chambre des représentants, en rapport avec la question du tarif, ne permet pas de douter un seul instant du sort qui est réservé d'avance à cette mesure, si toutefois elle est présentée. La majorité démocratique lors de la prochaine session du congrès sera d'à peu près vingt-cinq, mais il lui faudra compter avec la fraction Mandall, qui ralliée à la minorité républicaine, formera une majorité assez puissante pour faire renvoyer aux calendes grecques tout projet de réforme aux couleurs Morrissou.

Reste à savoir encore si les partisans du bill Morrissou comptent pour beaucoup dans la chambre actuelle. Ce serait aussi une erreur de croire que le parti démocrate d'aujourd'hui veuille se lancer dans les théories extrêmes du libre-échange. L'administration actuelle, ainsi que la majorité du congrès, n'ont pas encore oublié, croyons-nous, qu'elles doivent en partie le triomphe de l'automne dernier au fait d'avoir retenu dans de certaines limites les ennemis outrés de la protection qui combattaient dans leurs rangs.

Le grand hôtel Ryan de St-Paul a été inauguré jeudi dernier au soir par un magnifique banquet auquel prirent part plus de 350 personnes représentant l'élite de toutes les classes de la société de St-Paul et Minneapolis.

Ce vaste et splendide hôtel n'est rien moins qu'un immense palais digne de la capitale du Minnesota, l'égal du West hotel de Minneapolis, et qui perpétuera la mémoire de son fondateur, M. John Ryan, le grand citoyen millionnaire de St-Paul.

M. le Dr P. Marchand de St-Paul, a transporté la semaine dernière son office de consultation du No 10-3e rue West, Bridge Square, au No 61-7e rue Est, au-dessus de la pharmacie de M. J. W. Ham, où on le trouvera en tout temps à ses heures d'office, savoir de 8 à 10 A. M.; de 1 à 3 et de 7 à 9 P. M.

Le drug store que vient d'ouvrir M. J. W. Ham, au No 61-7e rue Est, est un des plus élégants et des plus splendides de St-Paul. Le public, trouvera toujours dans cet établissement modèle le plus beau choix possible d'articles de toilette, parfumeries, médecines patentes et autres. Les prescriptions sont aussi préparées avec soin et diligence à toute heure du jour et de la nuit, par un pharmacien compétent.

Jedi dernier, 2 juillet, était le 34e anniversaire de l'arrivée à St-Paul, de Mgr Crétin, le premier évêque de ce diocèse.

Le Dr Walsh, récemment nommé archevêque de Dublin, comme successeur de Mgr McCabe, doit être consacré évêque à Rome.

Blaine, Logan, Sherman et plusieurs autres républicains distingués doivent prendre part à la prochaine campagne électorale de l'Ohio.

Il y a 250,000 sœurs de charité dans le monde.

Le juge Lambert Tree de l'Illinois a été appointé ministre des Etats-Unis en Belgique.

Sa Grandeur Mgr Taché vient de donner son collège de St-Boniface aux Révérends Pères Jésuites. Le Révérend Père Lory en sera le recteur. Il ira en prendre possession dans quelques jours, accompagné des Révérends Pères French, Lussier et Drummond, de quatre scolastiques et de quatre frères coadjuteurs.

Nous attirons l'attention de nos lecteurs sur l'annonce de la KAW LIFE INSURANCE COMPANY, dont M. G. I. Léveillé est l'agent général à Minneapolis.

Nos compatriotes trouveront aussi de leur intérêt de s'adresser à M. Léveillé pour toute affaire concernant la propriété foncière, prêts d'argent, examen de titres, etc etc, voir son annonce dans une autre colonne.

DULUTH, MINN.

M. le Rédacteur de l'ECHO DE L'OUEST; veuillez avoir la bonté de publier dans votre journal les noms des officiers de l'Union Française, qui ont été élus à la séance du 5 juillet pour l'année 1885-86. Rev. P. R. Champagne, chapelain. M. M. C. Poirier, Président. H. H. Manseau M. D. 1er vice-président. M. Longtin, 2e vice-président. Joseph Sauvé, secrétaire. A. Robert, ass. Louis Beauvillage, trésorier. J. Désilet com.-ord. Thomas Léveillé sergent d'armes. A. Morin, O. Jolicœur, D. Moreau, M. Ouellette, directeurs.

Chaque année, nous constatons avec plaisir, le progrès de notre jeune société; jusqu'à aujourd'hui, nous n'avons eu qu'à nous louer de nos officiers à qui nous devons les succès si sincères remerciements, et nous avons la plus entière confiance dans l'administration nouvelle, surtout avec un président tel que M. C. Poirier, qui a toujours su attirer les sympathies de tous les canadiens français de Duluth. Votre, etc. A. Robert, ass.-sec.

Les affaires du Nord-Ouest.

Il est un fait évident, aujourd'hui, c'est que l'insurrection du Nord-Ouest est due aux colons blancs. Le Mail de mardi, en annonçant la publication d'une lettre de son correspondant de Prince Albert, fait les remarques suivantes: "Il est évident, d'après les lettres de notre correspondant et les preuves qui viennent d'autres sources, que les véritables chefs de l'insurrection sont les blancs. Quelques-uns d'entre eux peuvent avoir été des conservateurs, comme le prétend le Globe, mais qu'ils soient conservateurs ou libéraux, est chose de peu d'importance dans le moment. Ils étaient rebelles et comme tels, ils doivent être punis. Il ne serait pas juste pour le gouvernement de prendre ou d'emprisonner les Métis et les Sauvages, si ces misérables blancs doivent être laissés en liberté. Une telle conduite aurait inévitablement pour résultat une nouvelle révolte plus formidable que celle qui vient d'être écorcée."

Le correspondant du Mail ne fait que confirmer ce que le Manitoba a révélé, il y a quelques semaines. Nous avons publié dans le temps une correspondance du Manitoba dans laquelle il était dit qu'un anglais ayant suggéré à un métis de se révolter et ce dernier ayant refusé, fut accusé par ce même anglais d'avoir voulu soulever les métis et les sauvages. Nous n'avons aucun doute que le procès de Riel, aura pour résultat des révélations très intéressantes. On en verra certainement à la conclusion que les plus coupables ne sont pas ceux qu'on pense.—L'Etendard.

Nous lisons dans le Travailleur sous la signature de M. Ferdinand Gagnon: Combien de Canadiens ont-ils pensé à décorer leur poitrine d'une simple feuille d'ébène, mercredi? Nous devons le faire, compatriotes, d'un bout à l'autre des Etats Unis. Dans les pique-niques, que de jeunes canadiens n'ont parlé que l'anglais!

Un grand nombre de jeunes Canadiens ont dû se demander mercredi: Pourquoi fêter le 24 juin? Ils n'ont jamais lu l'histoire du Canada. Dans nos écoles paroissiales on ne songe pas encore à l'enseigner! Comment ces jeunes gens peuvent-ils être attachés à une nationalité dont ils ne soupçonnent pas la grandeur et la noblesse?

Amères réflexions, nous diront, pour un jour de St-Jean-Baptiste, car nous écrivons cela le 24 juin, la poitrine décorée de la feuille d'ébène et d'un bouquet de pensées du pays natal. Ces réflexions sont peut-être tristes et sombres, mais c'est le désir de servir notre nationalité qui nous les suggère, et c'est l'enseignement salutaire que nous prêchons la fête nationale au sein de cette glorieuse république. Pro deo, pro patria.

AVIS.

Vendredi prochain, le 10 courant au soir, à l'heure accoutumée, il y aura à la place d'affaire de M. J. Farber, No 405 Plymouth Avenue, Nord, assemblée générale des membres du Cercle Littéraire de la jeunesse Canadienne Française de Minneapolis.

L. U. GOYETTE, Secrétaire.

Dans le cours du mois de juin dernier 204 prisonniers ont été amenés en cour de police et 182 condamnés à l'amende.

Les recettes provenant de ces amendes se sont montées à \$2,548,30.

Celebration du 4 juillet.

Le 4 juillet a été célébré à Minneapolis comme les années précédentes, sans démonstrations officielles, mais avec tout l'enthousiasme dont les citoyens de la grande république savent faire preuve en de telles occasions. Une partie notable de la population est allée prendre ses ébats à la campagne, pour des plaisirs champêtres et se donner en pleine liberté aux réjouissances de la fête. Toute la journée les différents voies ferrés conduisant aux nombreuses places d'amusement hors la ville, aux lacs, aux chutes Minnehaha, etc, n'ont pu fournir au transports des excursionnistes.

Nous sommes heureux d'annoncer que le grand pique-nique préparé à la hâte pour ce jour-là par les Canadiens, au bénéfice de l'œuvre de la congrégation Ste-Clotilde, et dont nous avons publié le programme dans notre dernier numéro, a été couronné du plus beau succès possible. Disons de suite que les recettes se sont montées à plus de \$700. Ce chiffre en dit plus à l'adresse des organisateurs, des Dames et Messieurs qui ont présidé à la fête et de tous ceux qui y ont participé d'une manière ou d'une autre, que tous les éloges que nous pourrions leur décerner pour leur zèle et leur dévouement. L'entrain, la gaieté, l'enthousiasme qui ont marqué la journée du 24 juin, au lac Minnetonka, se sont manifestés à un égal degré lors du pique-nique canadien-français du 4 juillet.

Tout est bien qui finit bien. Aussi tout le monde paraît content et satisfait de la journée de samedi, et nous nous exprimons à notre tour d'offrir nos félicitations à qui de droit, c'est-à-dire à nos compatriotes qui se sont tous donnés la peine d'assurer le succès du pique-nique.

La chaîne d'or mentionnée au programme de la fête, a été adjugée à Madame H. Simard, et la canne à pommeau d'or à M. P. H. Robinson.

Les Canadiens de St-Paul ont également célébré le 4 juillet par une belle fête de famille à West St-Paul, dans un bocage, sur les coteaux qui dominent la ville.

Tout s'y est passé dans l'ordre et la gaieté comme à Minneapolis. La fête avait été organisée au profit de l'église St-Louis, et là comme ici, nous dit-on, le succès a été magnifique. C'était dans l'ordre des choses, d'ailleurs; car, pour qui connaît nos compatriotes de la ville sœur, n'ignore pas qu'il leur suffit de vouloir pour pouvoir. Nous les félicitons donc cordialement sur le résultat de leur célébration du 4 juillet.

Delegues.

Le Révérend M. D. Gérin, curé de St-Justin, diocèse des Trois-Rivières, et M. Euclide Richer, anciens zouaves pontificaux, ont été nommés délégués au château de la Basse Motte, pour la célébration des noces d'argent du régiment des zouaves pontificaux, et s'embarqueront aujourd'hui même pour l'Europe.

Mariage.

Le 29 juin, à Superior City, Wis., par le Révérend Père Eustache, de l'ordre de St-François d'Assise, M. Magloire Baudoin, autrefois de St-Evariste de For-syth, comté de Beauce, Province de Québec, Canada, à Dame veuve Joseph Blais, née Rosa Sullivan, de Cadillac, Michigan, Etats-Unis. Le Dr L. M. Brunet, de Duluth, Minnesota, et sa femme, représentaient les parents des mariés.

Après la cérémonie, Madame et Monsieur Beaudoin sont partis pour un voyage de noces à St-Paul et Minneapolis. Nos souhaits les accompagnent.

Les Canadiens-Français de Minneapolis savent-ils qu'ils ont un ami dans une des principales rues de cette ville, un homme qui serait des plus heureux de les voir tous—grands et petits; jeunes et vieux—Grand-pères et grand-mères, Demoiselles et Messieurs, jeunes filles et jeunes gens, bébés des deux sexes; mères, sœurs et belles-mères; qu'il est l'homme le plus accommodant que vous ayez jamais rencontré quand vous lui donnez de l'argent, et que plus vous achetez chez lui, plus vous le voyez souriant et aimable. J'oubliais de vous dire qu'il tient toutes sortes de groceries de première classe, depuis le bâton de candy pour l'enfant jusqu'au dernier article pour une maison de pension en gros et pour un jeune couple qui vient de prendre maison. Je dois vous informer de plus que vous trouverez dans la grocerie de cet ami des Canadiens-Français un compatriote à qui vous adresser.

B. H. Truman—329 Hennepin Avenue. U. A. GENDRON, commis canadien-français.

Mercredi dernier cinq cents émigrants scandinaves nouvellement convertis au mormonisme, sont arrivés à New-York, en route pour l'Utah.

Faites vos provisions de grocerie chez Z. Demeules & Cie. Grands avantages offerts. Profitez de la réduction des prix.

Miracle opéré par M. le docteur Bourget.

Nous avons reçu la lettre suivante par la poste: "Il y a un an près que la fille de M. Toussaint Millot, nommé Milina, âgée de 12 1/2 ans, s'était fait soigner par le Dr Desjardins. Le noir des yeux de la jeune fille élançait et elle faisait beaucoup souffrir; elle était menacée de perdre complètement la vue. Tous les soins du médecin ne servaient à rien. Apprenant que beaucoup de gens allaient voir le défunt exposé à la Cathédrale et désireuse de l'aller voir, elle pria son frère de l'accompagner. Ils se rendirent le soir le 12 juin à la Cathédrale. La jeune fille s'approcha du saint prêtre, et comme c'était très illuminé elle ne voyait qu'une clarté rouge, sans distinguer rien du tout, et elle lui toucha. Au même instant, elle se sentie transformée et comme un voile s'échappa de ses yeux! Elle pouvait distinguer les lettres qui étaient sur les décors qui ornaient l'autel où reposait Mgr Bourget."

NOTE DE LA REDACTION.—Un de nos reporters s'est transporté chez M. Millot et il a vu lui-même l'enfant dont il est question dans cette communication; il a causé avec elle, ainsi qu'avec sa mère. La petite fille interrogée au sujet de sa guérison lui a dit ce qui suit: "Je ne voyais rien de cet oeil et peu de l'autre, je demandai au gardien de m'aider à monter sur le catafalque, il me fit monter près du prêtre qui était sur le catafalque, et celui-ci me fit toucher la joue de monseigneur. Il faisait noir dans l'église et, en touchant sa joue, tout-à-coup j'eus une impression comme celle qu'on éprouve l'orsqu'étant dans une chambre bien noire, quelqu'un y allume subitement un très grand nombre de gaz; mais je reconus bientôt, après le premier éblouissement, que cette lumière qui venait de me frapper n'était autre que la lumière du jour.

"Je descendis du catafalque et après avoir remercié Mgr à genoux de ma guérison, je lus toutes les inscriptions qui étaient dans l'église. Puis je revins chez nous toute joyeuse et distinguant parfaitement même les plus petits objets. Depuis ce jour, ma vue est très forte; je n'éprouve plus la moindre douleur aux yeux."

La petite fille, à douze ans. Notre reporter l'a prié de lire devant lui, ce qu'elle a fait très bien en n'employant que l'oeil dont elle ne voyait pas du tout avant le miracle.

N'ayant pas le temps de nous rendre ce soir chez le médecin qui a soigné l'enfant nous aurons demain, une entrevue avec lui, dont nous ferons connaître le résultat.—Le Monde.

Nous apprenons avec plaisir que notre jeune compatriote M. L. Z. Demeules, déjà favorablement connu en cette ville, est entré cette semaine, commis, au service de la Minneapolis Shoe Co., No 119 Nicollet Avenue, l'une des plus importantes maisons de commerce de chaussures de la ville.

Nos compatriotes, nous l'espérons, ne manqueront pas de patronner cet établissement où ils seront certains d'avoir satisfaction dans leurs achats en s'adressant à l'un des nôtres, en outre des avantages appréciables que peut leur offrir l'établissement même, pour la qualité et le prix des chaussures.

Nous félicitons cordialement M. L. Z. Demeules à l'occasion de l'importante situation que vient de lui obtenir ses talents et ses aptitudes pour le commerce.

Gros Ours et G. Dumont. Helena, Montana, 25 juin 1885. Notre confrère du Monde a reçu la lettre suivante: Monsieur,

Je lisais dernièrement sur le Monde un article sur Gros Ours, tendant à prouver qu'il est Canadien-français, et à pour non Edouard Lambert. Vous me permettrez dans l'intérêt de vos lecteurs, de vous dire ce que j'ai appris touchant Gros Ours de la bouche de Gabriel Dumont, brave commandant des troupes du Nord-Ouest, qui se trouve dans le moment de passage à Helena.

Je lus à Gabriel Dumont lui-même l'article où Mme Dubois, de St-Sauveur, prétend identifier Edouard Lambert dans Gros Ours. Gabriel Dumont me dit qu'il connaît le chef des Cris depuis son bas-âge. Il l'a rencontré dans maintes circonstances et, ensemble dans les prairies, souvent ils ont fait la chasse. Il l'a rencontré pour la dernière fois il y a trois ans, au fort Walsh, près des montagnes aux Cyprès. Dans le langage des Cris, il s'appellent beaux-frères; en effet, il existe une certaine parenté entre les deux chefs.

Gros Ours, me dit Dumont, est un homme petit, fluet, maigre et pur Indien; il a connu, son père surnommé "La Poudre", et il connaît sa famille. Loin d'être Canadien-Français, il n'a pas même de sang français qui coule dans ses veines, et il ne parle pas un mot français; il est âgé de 70 ans environ. Son extérieur ne dénote en rien la puissance qu'il possède; mais suivant l'expression même de Dumont, "c'est un fin renard."

Le chef Cris est, dans les troubles actuels, entouré des meilleurs guerriers de sa nation. Au nombre de ceux-ci se trouvent son gendre, un Métis, du nom de Chantelin, et son propre fils qui a pour nom "Les deux Jumeaux Carcajon", tous deux sont hommes de conseil et renommés pour leur bravoure. On dit que son fils surtout est très belliqueux et qu'il n'est pas le dernier à pousser son père à résister, lorsque le vieillard inclinait plutôt vers la paix.

Pour démontrer l'estime et la confiance que les Métis et les Sauvages de toutes nations ont en Dumont, il me suffira de vous dire que dans les grandes chasses où Métis et Sauvages se réunissent, Gabriel Dumont était toujours Grand Chef. Dans ces circonstances, Gros Ours et tous les autres chefs obéissaient à Gabriel Dumont.

Je ne m'étonne pas de l'influence que Dumont a toujours exercée sur les races métisses et sauvages, son regard brave et assuré dénote sa puissance fascinatrice et ses capacités plus qu'ordinaires. Je demeure, M. le rédacteur, Votre, etc. Dr N. SALVAIL.

Les Canadiens de l'Ouest ont célébré la fête nationale avec éclat. Ce réveil du patriotisme est dû aux journaux Canadiens de St-Paul et de Minneapolis; l'action de la presse, quand elle est dirigée vers le bien, est toujours efficace.—Le Travailleur.

Le nombre de milles de chemins de fer construits aux Etats-Unis depuis le 1er janvier au 1er juillet 1885 est de 825.5.

Le général Wolsely et son état major ont laissé la Caïre la semaine dernière, en route pour l'Angleterre.

La France et l'Allemagne ne voient pas d'un bon oeil la politique générale inaugurée par le nouveau cabinet anglais.

Savez-vous ce qu'il faut faire pour conserver vos montres? Faites-les nettoyer une fois l'an chez M. W. C. Leber, horloger et bijoutier, No 208 Hennepin Avenue.

Bureau de placement Canadien, gratuit. Les entrepreneurs, menuisiers, maçons et terrassiers trouveront toujours à ce bureau des ouvriers d'expérience, sobres et bien recommandés. Adressez-vous au No 27-1st Street South.

M. Médard Janson de la société W. Gombert & Co. dont nous publions l'annonce dans une autre colonne, invite respectueusement le public de langue française à visiter leur magnifique établissement de meubles, fournitures, potes, articles de ferblanterie, etc, etc.

M. Janson mérite à tous égards l'encouragement de ses compatriotes.

A VENDRE. A bon marché un lot de 140-140 et un magasin, coin des rues Spring et Pierce. S'adresser à Z. Demeules, 27-1st str. S.

A VENDRE. Une maison avec en outre 20 pieds de terre, située sur la 12e avenue, Nord.—localité désirable, au de la cité dans la maison. Excellente occasion pour faire un bon marché. Pour plus amples informations, s'adresser à M. Joseph Bois, No. 1119, -12e avenue, Nord, entre les 11e et 12e rues, Nord.

GOODFELLOW.

Grande vente pendant les prochains huit jours, de coupons d'étoiles pour habillements, depuis une verge jusqu'à huit de long, à CINQUANTE POUR CENT de réduction sur nos prix réguliers.

Nous offrons aussi

du Point Bunting de 27 pouces de large, couleurs légères pour l'éto à 12 cts la verge. Etoffes mêlées, couleurs légères, 54 pouces de large, pour habillements faits à ordre, pour 75c. la verge.

SOIES D'ETE

et soies gros grain, colorées, à 50 cents dans la piastre.

Département complet d'articles de toilette et parfumeries de toutes sortes, les plus recherchés et aux plus bas prix.

Wraps de printemps et d'été à moitié prix.

Notre assortiment de parasols est des plus complet et comprend plusieurs nouveautés que l'on ne peut trouver qu'à nos magasins.

GRANDES VENTES

d'étoiles pour habillements—Ginghams Ecosais et Français—prix régulier 35c. à 40c.—seulement 15c. la verge. Et une foule d'autres articles de marchandises fines de premier choix.

R. S. GOODFELLOW & Co.

P. H. ROY, commis canadien français.

NO. 245 ET 247 NICOLLET AVENUE.

Poissons salés des meilleures qualités chez Z. Demeules & Cie. Stock varié de grocerie, provisions, épicerie à prix populaires.

A LOUER.

Par Z. Demeules, 27-1st Street South. 2 maisons, coin de la 12e Avenue et de la 2e rue, N. E. 1 maison No 913, rue Ramsey N. E.

A LOUER.

Vendre ou échanger pour propriété à St Paul ou Minneapolis, les deux beaux magasins situés au coin des rues Fourth et Churchill, Stillwater, actuellement occupés par le marché à viande de M. Jos. Papineau et la grocerie de M. E. G. Lemoine.

Termes faciles.—Pour plus amples informations, s'adresser à M. E. G. Lemoine, Stillwater.

Allez acheter vos viandes à la "Minneapolis Provision Pork Co." Nos. 24 & 26, First Street, South, en face la grocerie Z. Demeules & Co.; c'est le plus grand marché à viande et le mieux pourvu de la ville. Vous y trouverez toujours les meilleures qualités de viande, et à prix réduits. Un commis canadien est au service des pratiques de langue française.

Le général Wolsely et son état major ont laissé la Caïre la semaine dernière, en route pour l'Angleterre.

La France et l'Allemagne ne voient pas d'un bon oeil la politique générale inaugurée par le nouveau cabinet anglais.

Grande Reduction

dans les Epiceries

Z. Demeules & Co

informent leurs pratiques et le public en general des réductions suivantes.

Table with 3 columns: Item, Price, and Unit. Includes items like Flour, Tea, Coffee, etc.

Bureau de placement Canadien, gratuit.

Les entrepreneurs, menuisiers, maçons et terrassiers trouveront toujours à ce bureau des ouvriers d'expérience, sobres et bien recommandés. Adressez-vous au No 27-1st Street South.

M. Médard Janson de la société W. Gombert & Co. dont nous publions l'annonce dans une autre colonne, invite respectueusement le public de langue française à visiter leur magnifique établissement de meubles, fournitures, potes, articles de ferblanterie, etc, etc.

M. Janson mérite à tous égards l'encouragement de ses compatriotes.

A VENDRE.

A bon marché un lot de 140-140 et un magasin, coin des rues Spring et Pierce. S'adresser à Z. Demeules, 27-1st str. S.

A VENDRE.

Une maison avec en outre 20 pieds de terre, située sur la 12e avenue, Nord.—localité désirable, au de la cité dans la maison. Excellente occasion pour faire un bon marché. Pour plus amples informations, s'adresser à M. Joseph Bois, No. 1119, -12e avenue, Nord, entre les 11e et 12e rues, Nord.

LaBrash Bros.

Forgers de grande expérience et d'habileté. Attention spéciale est donnée aux chevaux boîtes, estropiés et vieilles, ainsi qu'à toute sorte d'ouvrage qu'on voudra bien leur confier.

M. LaBrash sollicite respectueusement le patronage des ses compatriotes.

No. 1314-2e rue N. Minneapolis, - Minn.